

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 5. Juni 2024 über die Ratifizierung des Übereinkommens über ein Einheitliches Patentgericht durch Rumänien und die Möglichkeit, eine Verschiebung der Eintragung der einheitlichen Wirkung zu beantragen

1. Einführung

Die Verordnungen (EU) Nr. 1257/2012¹ und (EU) Nr. 1260/2012² über die Errichtung des einheitlichen Patentsystems finden seit dem 1. Juni 2023, dem Tag des Inkrafttretens des Übereinkommens über ein Einheitliches Patentgericht (EPGÜ)³, Anwendung.⁴ Mit diesen Verordnungen wurde eine Verstärkte Zusammenarbeit auf Ebene der Europäischen Union eingeführt, die einen einheitlichen Patentschutz in den 25 teilnehmenden EU-Mitgliedstaaten vorsieht.⁵ Rumänien gehört zu den an der Verstärkten Zusammenarbeit teilnehmenden EU-Mitgliedstaaten. Nach Artikel 18 (2) der Verordnung (EU) Nr. 1257/2012 hat ein europäisches Patent nur in den teilnehmenden Mitgliedstaaten einheitliche Wirkung, in denen das Einheitliche Patentgericht am Tag der Eintragung über die ausschließliche Zuständigkeit für Europäische Patente mit einheitlicher Wirkung verfügt. Folglich gilt die einheitliche Wirkung in Rumänien erst ab dem Tag, an dem die Ratifizierung des EPGÜ in Rumänien wirksam wird.

Notice from the European Patent Office dated 5 June 2024 concerning Romania's ratification of the Agreement on a Unified Patent Court and the possibility of requesting a delay in the registration of unitary effect

1. Introduction

Regulations (EU) No 1257/2012¹ and (EU) No 1260/2012² establishing the Unitary Patent system have applied since 1 June 2023, the date of entry into force of the Agreement on a Unified Patent Court³ (UPCA).⁴ These regulations implement an enhanced cooperation at European Union level which provides for Unitary Patent protection between the 25 participating EU Member States.⁵ Romania is among the EU Member States participating in the enhanced cooperation. Pursuant to Article 18(2) Regulation (EU) No 1257/2012 a European patent has unitary effect only in those participating Member States in which the Unified Patent Court has exclusive jurisdiction with regard to European patents with unitary effect at the date of registration of unitary effect. Consequently, unitary effect will apply to Romania only from the date on which the ratification of the UPCA will take effect in Romania.

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 5 juin 2024, concernant la ratification par la Roumanie de l'Accord relatif à une juridiction unifiée du brevet et la possibilité de demander un report dans l'inscription de l'effet unitaire

1. Introduction

Les règlements (UE) n° 1257/2012¹ et (UE) n° 1260/2012² établissant le système du brevet unitaire sont applicables depuis le 1^{er} juin 2023, date d'entrée en vigueur de l'Accord relatif à une juridiction unifiée du brevet³ (AJUB)⁴. Ces règlements mettent en œuvre une coopération renforcée au niveau de l'Union européenne qui prévoit une protection par brevet unitaire entre les 25 États membres de l'UE participants⁵. La Roumanie fait partie des États membres de l'UE participant à cette coopération renforcée. Conformément à l'article 18(2) du règlement (UE) n° 1257/2012, un brevet européen n'a un effet unitaire que dans les États membres participants dans lesquels la juridiction unifiée du brevet a une compétence exclusive en ce qui concerne les brevets européens à effet unitaire à la date de l'inscription de l'effet unitaire. Par conséquent, l'effet unitaire ne s'appliquera à la Roumanie qu'à compter de la date à laquelle la ratification de l'AJUB prendra effet en Roumanie.

¹ ABI. EPA 2013, 111.

² ABI. EPA 2013, 132.

³ ABI. EPA 2013, 287.

⁴ Siehe Artikel 18 (2) der Verordnung (EU) Nr. 1257/2012 und Artikel 7 (2) der Verordnung (EU) Nr. 1260/2012.

⁵ Die folgenden 25 Staaten nehmen an der Verstärkten Zusammenarbeit teil: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, die Niederlande, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Slowakei, Slowenien, die Tschechische Republik, Ungarn und Zypern. Siehe auch Artikel 2 a) der Verordnung (EU) Nr. 1257/2012, den Beschluss 2011/167/EU des Rates und den Beschluss (EU) 2015/1753 der Kommission.

¹ OJ EPO 2013,111.

² OJ EPO 2013, 132.

³ OJ EPO 2013, 287.

⁴ See Article 18(2) Regulation (EU) No 1257/2012, Article 7(2) Regulation (EU) No 1260/2012.

⁵ The 25 states participating in enhanced cooperation are: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Sweden. See also Article 2(a) Regulation (EU) No 1257/2012, Council Decision 2011/167/EU and Commission Decision (EU) 2015/1753.

¹ JO OEB 2013,111.

² JO OEB 2013, 132.

³ JO OEB 2013, 287.

⁴ Cf. article 18(2) du règlement (UE) n° 1257/2012 et article 7(2) du règlement (UE) n° 1260/2012.

⁵ Les 25 États participant à la coopération renforcée sont les suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Danemark, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Slovaquie, Slovénie, Suède. Voir également l'article 2a) du règlement (UE) n° 1257 /2012, la décision 2011/167/UE du Conseil et la décision (UE) 2015/1753 de la Commission.

Bei Einführung des Einheitspatent-systems am 1. Juni 2023 hatten die folgenden 17 EU-Mitgliedstaaten das EPGÜ ratifiziert⁶ und waren somit vom Einheitspatent erfasst ("erste Generation von Einheitspatenten"): Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, die Niederlande, Österreich, Portugal, Schweden und Slowenien.

2. Ratifizierung des Übereinkommens über ein Einheitliches Patentgericht durch Rumänien

Am 31. Mai 2024 hat die Regierung Rumäniens (RO) die Ratifikationsurkunde für das EPGÜ beim Rat der Europäischen Union hinterlegt. Die Ratifizierung wird am ersten Tag des vierten Monats nach Hinterlegung der Ratifikationsurkunde wirksam, d. h. am 1. September 2024 (Artikel 89 (2) EPGÜ).

Ab diesem Tag wird das Einheitspatent-system die vorgenannten Staaten sowie Rumänien umfassen. Der Beitritt Rumäniens zum Einheitspatentsystem wird Erfinder in die Lage versetzen, einheitlichen Patentschutz auf dem Gebiet von 18 EU-Mitgliedstaaten zu erlangen, und Europa für Innovationen attraktiver machen. Die unternehmensfreundliche Höhe der Jahresgebühren, die für Einheitspatente an das EPA zu zahlen sind, bleibt unverändert.

3. Geltungsbereich des Einheitspatents

Das Einheitspatent gilt in den Hoheitsgebieten der teilnehmenden Mitgliedstaaten, für die das EPGÜ am Tag der Eintragung der einheitlichen Wirkung durch das EPA in Kraft ist.⁷ Das bedeutet, dass jedes ab dem 1. September 2024 eingetragene Einheitspatent auf den Gebieten von 18 Mitgliedstaaten gelten wird ("zweite Generation von Einheitspatenten").

On 1 June 2023, when the Unitary Patent system was launched, the following 17 EU Member States had ratified the UPCA⁶ and were consequently territorially covered by a Unitary Patent ("first Unitary Patent generation"): Austria, Belgium, Bulgaria, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Portugal, Slovenia, and Sweden.

2. Ratification of the Agreement on a Unified Patent Court by Romania

On 31 May 2024, the Government of Romania (RO) deposited its instrument of ratification of the UPCA with the Council of the European Union. The ratification will take effect on the first day of the fourth month after the deposit of the instrument of ratification, i.e. on 1 September 2024 (Article 89(2) UPCA).

As of this date, the Unitary Patent system will comprise the above-mentioned states, as well as Romania. Romania's accession to the Unitary Patent system will enable inventors to obtain uniform patent protection for the territory of 18 EU Member States, enhancing Europe's attractiveness for innovation. The business-friendly level of renewal fees payable for Unitary Patents to the EPO will remain unchanged.

3. Territorial scope of Unitary Patents

A Unitary Patent covers the territories of those participating Member States in which the UPCA has taken effect at the date of registration of unitary effect by the EPO.⁷ This means that any Unitary Patent registered as of the date of 1 September 2024 will cover the territory of 18 Member States (second Unitary Patent generation).

Le 1^{er} juin 2023, lorsque le système du brevet unitaire a été lancé, les 17 États membres de l'UE suivants avaient ratifié l'AJUB⁶ et étaient donc couverts territorialement par un brevet unitaire ("première génération de brevets unitaires") : Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Danemark, Estonie, Finlande, France, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Portugal, Slovaquie et Suède.

2. Ratification par la Roumanie de l'Accord relatif à une juridiction unifiée du brevet

Le 31 mai 2024, le gouvernement de la Roumanie (RO) a déposé son instrument de ratification de l'AJUB auprès du Conseil de l'Union européenne. La ratification prendra effet le premier jour du quatrième mois suivant le dépôt de l'instrument de ratification, c'est-à-dire le 1^{er} septembre 2024 (article 89(2) AJUB).

À compter de cette date, le système du brevet unitaire comprendra les États susmentionnés, ainsi que la Roumanie. L'adhésion de la Roumanie au système du brevet unitaire permettra aux inventeurs d'obtenir une protection par brevet uniforme pour le territoire de 18 États membres de l'UE, renforçant ainsi l'attrait de l'Europe pour l'innovation. Le niveau très avantageux pour les entreprises des taxes annuelles à acquitter auprès de l'OEB pour les brevets unitaires restera inchangé.

3. Portée territoriale des brevets unitaires

Un brevet unitaire couvre les territoires des États membres participants dans lesquels l'AJUB est en vigueur à la date d'inscription de l'effet unitaire par l'OEB⁷. Cela signifie que tout brevet unitaire inscrit à compter du 1^{er} septembre 2024 couvrira le territoire de 18 États membres (deuxième génération de brevets unitaires).

⁶ consilium.europa.eu/de/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2013001.

⁷ Artikel 18 (2) Verordnung (EU) Nr. 1257/2012.

⁶ consilium.europa.eu/en/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2013001.

⁷ Article 18(2) Regulation (EU) No 1257/2012.

⁶ consilium.europa.eu/fr/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2013001.

⁷ Article 18(2) du règlement (UE) n° 1257/2012.

Die territoriale Reichweite einer bestimmten Generation von Einheitspatenten bleibt während ihrer gesamten Laufzeit unverändert, auch wenn nach Eintragung der einheitlichen Wirkung weitere Ratifizierungen des EPGÜ erfolgen. Sie wird also nicht auf weitere Mitgliedstaaten ausgedehnt, die das EPGÜ nach Eintragung der einheitlichen Wirkung durch das EPA ratifizieren.

4. Verschiebung der Eintragung der einheitlichen Wirkung

Damit die Nutzer vom territorialen Geltungsbereich der zweiten Generation von Einheitspatenten profitieren können, der Rumänien einschließt, nimmt das EPA ab dem Tag dieser Mitteilung Anträge auf Verschiebung der Eintragung der einheitlichen Wirkung an. Um in den Genuss dieser zusätzlichen Leistung zu kommen, müssen Patentinhaber die Verschiebung zusammen mit ihrem Antrag auf einheitliche Wirkung ausdrücklich beantragen, und zwar entweder im Anmerkungsfeld von EPA Form 7000 (in der Online-Einreichung oder der Online-Einreichung 2.0) oder in einem separaten Schreiben.

Sind die Erfordernisse für die Eintragung der einheitlichen Wirkung gemäß der Durchführungsordnung zum einheitlichen Patentschutz (DOEPS) erfüllt, verschiebt das EPA die Eintragung der einheitlichen Wirkung, d. h. es trägt die einheitliche Wirkung erst an dem Tag, an dem Rumäniens Ratifizierung des EPGÜ wirksam wird, oder unmittelbar danach ein und teilt dem Antragsteller den Tag der Eintragung mit. Es wird daran erinnert, dass der Antrag auf einheitliche Wirkung spätestens einen Monat nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt beim EPA zu stellen ist (Regel 6 (1) DOEPS).

Die Möglichkeit, eine Verschiebung der Eintragung der einheitlichen Wirkung zu beantragen, besteht nur solange, bis Rumäniens Ratifizierung des EPGÜ wirksam geworden ist.

The territorial coverage of a given generation of Unitary Patents stays the same for their entire lifetime, irrespective of any subsequent ratifications of the UPCA after the date of registration of unitary effect. Thus, there will be no extension of the territorial coverage of Unitary Patents to other Member States that ratify the UPCA after the registration of unitary effect by the EPO.

4. Delay of registration of unitary effect

In order to allow users to benefit from the territorial scope of the second Unitary Patent generation covering Romania, the EPO will accept requests for a delay of the registration of unitary effect as of the date of the present notice. To benefit from the additional service, proprietors will need to expressly request the delay together with their request for unitary effect either in the annotation field of EPO Form 7000 (OLF or OLF2.0) or under separate cover.

If the requirements for the registration of unitary effect as provided for in the Rules relating to Unitary Patent Protection (UPR) are met, the EPO will postpone the registration of unitary effect, i.e. it will register unitary effect on or shortly after the date on which Romania's ratification of the UPCA has taken effect and communicate the date of this registration to the requester. It is reminded that the request for unitary effect must be filed with the EPO no later than one month after publication of the mention of grant of the European patent in the European Patent Bulletin (Rule 6(1) UPR).

The possibility to request a delay of the registration of unitary effect is only available until the date on which Romania's ratification of the UPCA has taken effect.

La couverture territoriale d'une génération donnée de brevets unitaires reste la même pendant toute leur durée de vie, indépendamment de toute ratification ultérieure de l'AJUB après la date de l'inscription de l'effet unitaire. Ainsi, il n'y aura pas d'extension de la couverture territoriale des brevets unitaires aux autres États membres qui ratifieront l'AJUB après l'inscription de l'effet unitaire par l'OEB.

4. Report de l'inscription de l'effet unitaire

Afin de permettre aux utilisateurs de bénéficier de la portée territoriale de la deuxième génération de brevets unitaires couvrant la Roumanie, l'OEB acceptera les demandes de report de l'inscription de l'effet unitaire à compter de la date du présent communiqué. Pour bénéficier de ce service supplémentaire, les titulaires de brevet devront expressément demander le report en même temps qu'ils présentent leur demande d'effet unitaire, soit dans le champ d'annotation du formulaire OEB 7000 (dépôt en ligne ou dépôt en ligne 2.0), soit dans un document distinct.

S'il est satisfait aux exigences régissant l'inscription de l'effet unitaire telles que prévues dans le règlement d'application relatif à la protection unitaire conférée par un brevet (RPU), l'OEB reportera l'inscription de l'effet unitaire, c'est-à-dire qu'il inscrira l'effet unitaire à la date – ou peu après la date – à laquelle la ratification de l'AJUB par la Roumanie aura pris effet et notifiera au demandeur la date de cette inscription. Il convient de rappeler que la demande d'effet unitaire doit être présentée à l'OEB au plus tard un mois après la publication au Bulletin européen des brevets de la mention de la délivrance du brevet européen (règle 6(1) RPU).

La possibilité de demander un report de l'inscription de l'effet unitaire n'est disponible que jusqu'à la date à laquelle la ratification de l'AJUB par la Roumanie a pris effet.